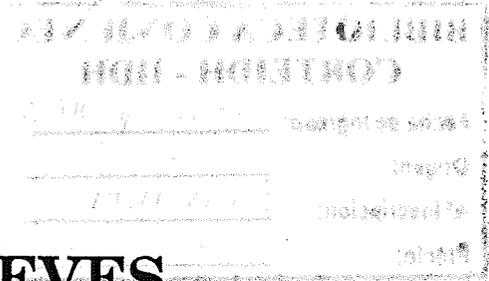


UNICEF / UNICRI / ILANUD



**DEL REVES
AL DERECHO**

**LA CONDICION JURIDICA DE LA
INFANCIA EN AMERICA LATINA**

Bases para una reforma legislativa

EMILIO GARCÍA MENDEZ
ELÍAS CARRANZA
(Organizadores)

Editorial Galerna

INDICE

PRESENTACION

Luis Rivera (UNICEF), Ugo Leone (UNICRI) y Eugenio Raúl Zaffaroni (ILANUD)

7

EL DERECHO DE "MENORES" COMO DERECHO MAYOR

Emilio García Mendez (UNICEF) y Elías Carranza (ILANUD)

9

DESARROLLO DE LOS TRIBUNALES DE MENORES EN ARGENTINA: 1920/1983

Lucila E. Larrandart con la colaboración de Graciela E. Otano

21

I. EVOLUCIÓN DE LAS IDEAS

1. Menor abandonado-delincuente

1.1. Evolución de la doctrina

1.2. ¿Cambio de conceptos o de etiquetas?

2. La etiología

3. La necesidad del estudio del menor

4. La sentencia indeterminada

5. Las medidas

II. TRIBUNAL DE MENORES

1. Evolución de la doctrina

III. LA SECCIÓN MENORES: UN PARADIGMA DEL CONTROL

IV. EL PATRONATO

1. Las primeras normas

2. Los proyectos

3. El cambio hacia políticas sociales

4. Otros proyectos

5. El Consejo Nacional del Menor

6. El Consejo Nacional de Protección de Menores

7. La Subsecretaría del Menor y la Familia

8. La provincia de Buenos Aires

V. LA LEGISLACIÓN A PARTIR DE LA LEY 10.903

1. La regulación en el Código Penal

2. Los Tribunales de Menores.

2.1. La provincia de Buenos Aires

2.2. La reforma

2.3. Los Tribunales de Menores en otras Provincias

3. La ley 14.394

4. Reforma parcial: ley 21.338

5. Ley 22.278

6. Ley 22.803

- VI. LAS CONTRAVENCIONES
- VII. LA REALIDAD DEL SISTEMA Y LA "DISPOSICIÓN" A CAMBIAR
- VIII. ALGUNAS ESTADÍSTICAS
- IX. ADECUACIÓN DE LAS NORMAS A LOS INSTRUMENTOS INTERNACIONALES
 - 1. Reglas de las Naciones Unidas para la Protección de los Menores Privados de Libertad.
 - 2. Reglas Mínimas para la Justicia de Menores.
 - 3. Convención Internacional de los Derechos del Niño.
 - 4. Convención Americana sobre Derechos Humanos.
- X. LA SÍNTESIS DE UNA HISTORIA
- XI. BIBLIOGRAFÍA
 - 1. Libros
 - 2. Revistas

EVOLUCION DEL DERECHO BRASILEÑO DEL NIÑO Y DEL ADOLESCENTE

Edson Seda

115

- I. INTRODUCCIÓN
- II. LA CONSOLIDACIÓN DE LAS LEYES PARA "MENORES"
- III. LA CONSOLIDACIÓN DE LA DICOTOMÍA "MENOR"/"NIÑO-ADOLESCENTE"
- IV. LA IMPASSE DEL DERECHO FRENTE A LAS CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES
- V. EL IMPACTO DE LA MINORIDAD SOBRE LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA
- VI. LA CONSOLIDACIÓN DE LA MINORIDAD EN DETRIMENTO DE LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA
- VII. LA ASIMILACIÓN DE LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA POR EL DERECHO POSITIVO BRASILEÑO
- VIII. EL ESTATUTO DEL NIÑO Y DEL ADOLESCENTE

DEL MENOR AL CIUDADANO-NIÑO Y AL CIUDADANO-ADOLESCENTE

Antonio Carlos Gomes da Costa

131

- I. INTRODUCCIÓN
- II. ANTECEDENTES
 - 1. Consideraciones generales
 - 2. La prehistoria de la política social brasileña: hasta 1900
 - 3. Las primeras iniciativas: 1900-1930
 - 4. La implementación: 1930-1945.
 - 5. Expansión conflictiva: 1945-1964
 - 6. La reversión autoritaria: 1964-1980
 - 7. Democratización y crisis
- III. OCHENTA: UNA DÉCADA DE CAMBIOS
 - 1. Procurando un camino: 1980-1982
 - 2. Aprendiendo con quien lo hace: 1982-1984
 - 3. Ganando fuerza: 1984-1986
 - 4. Entrando en la lucha: 1986-1988
 - 5. Recogiendo la victoria
- IV. RESULTADOS
 - 1. En el panorama legal
 - 2. En el reordenamiento institucional

- 3. En la mejora de la atención directa
- V. EL IMPACTO DE UNA DÉCADA DE LUCHA Y TRABAJO
 - 1. Impacto sobre la política de atención a los derechos del niño y del adolescente en Brasil
 - 2. Impacto sobre los movimientos y entidades no gubernamentales
 - 3. Impacto sobre las políticas públicas
 - 4. Impacto sobre el comportamiento de la sociedad en relación a los derechos del niño y del adolescente
 - 5. Impacto sobre el mundo empresarial
- VI. CONCLUSIONES

DESARROLLO DE LOS TRIBUNALES DE MENORES EN COLOMBIA: TENDENCIAS Y PERSPECTIVAS

Alvaro Orlando Perez Pinzón y Jesús Antonio Muñoz Gomez

155

- I. INTRODUCCIÓN
- II. ASPECTOS NORMATIVOS
 - 1. Primera ley específica de menores
 - 2. Breve evolución de la legislación de menores
 - 3. La normativa vigente en materia de menores. Decreto 2737 del 27 de noviembre de 1989, conocido como Código del Menor.
 - 3.1. Presentación esquemática del actual Código del Menor
 - 3.2. Sus antecedentes
 - 3.2.1. El proyecto de ley de facultades extraordinarias (Ley 56 del 28 de noviembre de 1988)
 - 3.2.2. La Comisión Redactora del Código del Menor
 - 3.3. Los principios
 - 3.3.1. Objeto (finalidad) del Código del Menor
 - 3.3.2. Derechos del Menor
 - 3.3.3. Principios rectores
 - 3.4. Menores en situación irregular
 - 3.4.1. Menor abandonado o en peligro
 - 3.4.2. Menor autor o partícipe de una infracción penal
 - 4. Tribunales de Menores: existencia o inexistencia
 - 5. Penas y medidas de seguridad
 - 6. La Convención Internacional de los Derechos del Niño
 - 7. Las Reglas de Beijing y el Código del Menor
 - 8. La Convención Americana sobre Derechos Humanos o Pacto de San José
- III. LA REALIDAD
 - 1. La realidad normativa
 - 2. La realidad empírica
- IV. CONCLUSIONES
- V. RECOMENDACIONES

LA LEGISLACION PENAL DE MENORES A LA LUZ DE LOS INSTRUMENTOS INTERNACIONALES: EL CASO DE COSTA RICA

Rita Maxera

187

- I. INTRODUCCIÓN
- II. LAS GARANTÍAS DE FONDO, PROCESALES Y DE EJECUCIÓN EN LOS INSTRUMENTOS INTERNACIONALES
 - 1. Quién es sujeto del derecho penal especial de menores
 - 1.1. Determinación del sujeto del derecho penal especial de menores
 - 2. Garantías sustantivas
 - 2.1. Principio de culpabilidad
 - 2.2. Principio de legalidad
 - 2.3. Principio de humanidad
 - 3. Garantías procesales
 - 3.1. Principio de jurisdiccionalidad
 - 3.2. Principio del contradictorio
 - 3.3. Principio de inviolabilidad de la defensa
 - 3.4. Principio de la presunción de inocencia
 - 3.5. Principio de impugnación
 - 3.6. Principio de legalidad del procedimiento
 - 3.7. Principio de publicidad del proceso.
 - 4. Garantías básicas que rigen la ejecución de las medidas
 - 4.1. Control de la ejecución de las medidas no privativas de la libertad
 - 4.2. Control de la ejecución de las medidas privativas de la libertad
 - 4.3. Respeto a los derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales de los menores privados de libertad
 - 4.4. Derechos de petición y de queja
 - 4.5. Garantías del debido proceso para la aplicación de sanciones disciplinarias
 - 4.6. Humanidad de las sanciones disciplinarias
- III. ANÁLISIS COMPARATIVO DE LAS GARANTÍAS DE FONDO, PROCESALES Y DE EJECUCIÓN, CON LA LEGISLACIÓN COSTARRICENSE
 - 1. Ley orgánica de la jurisdicción tutelar de menores (#3260 del 21 de diciembre de 1963)
 - 1.1. Sujetos
 - 1.2. Garantías sustantivas
 - 1.2.1. Culpabilidad
 - 1.2.2. Legalidad
 - 1.2.3. Humanidad
 - 1.3. Las garantías procesales
 - 1.3.1. Jurisdiccionalidad
 - 1.3.2. Contradictorio
 - 1.3.3. Inviolabilidad de la defensa
 - 1.3.4. Presunción de inocencia
 - 1.3.5. Impugnación
 - 1.3.6. Legalidad del proceso
 - 1.3.7. Publicidad del proceso
 - 1.4. Garantías de la ejecución de las medidas
 - 1.4.1. Control de la ejecución de las medidas no privativas de libertad
 - 1.4.2. Control de la ejecución de las medidas privativas de la libertad

- 1.4.3. Respeto a los derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales de los menores privados de la libertad
- 1.4.4. Derechos de petición y de queja
- 1.4.5. Garantías del debido proceso en la aplicación de sanciones disciplinarias
- 1.4.6. Humanidad de las sanciones disciplinarias

EL GRADO DE EFICIENCIA EN URUGUAY DEL SISTEMA PENAL MINORIL COMO LIMITE DEL CONTROL SOCIAL

Rodolfo Schurmann Pacheco

217

- I. INTRODUCCIÓN
 - 1. Objeto de estudio
 - 2. Efectividad, eficacia y eficiencia de un sistema penal de menores
 - 3. El pensamiento político democrático universal. Su evolución
- II. LA CONVENCIÓN AMERICANA SOBRE DERECHOS HUMANOS (PACTO DE SAN JOSÉ DE COSTA RICA)
 - 1. La Convención como ley nacional
 - 2. Vigencia interna respecto al sistema de menores
 - 3. Conflicto de leyes
 - 4. Inclusión genérica de otros instrumentos
 - 5. Correlación de instrumentos convencionales. Cuadros referentes a la Convención Americana sobre Derechos Humanos y a la Convención Internacional de los Derechos del Niño
- III. APRECIACIÓN FINAL
 - 1. Eficiencia del sistema penal minoril uruguayo
 - 2. Efectividad y eficacia
 - 3. Validez del sistema penal
 - 4. Imperfección e ilegitimidad del sistema interno en relación a los distintos módulos de control social
 - 4.1. Módulo policial
 - 4.2. Módulo judicial
 - 4.3. Módulo de ejecución penal
 - 5. Conclusiones
- IV. BIBLIOGRAFÍA

INFANCIA, ADOLESCENCIA Y CONTROL SOCIAL EN URUGUAY

Ofelia Grezzi y Carlos Elías Uriarte

241

- I. INTRODUCCIÓN
- II. EL MARCO NORMATIVO
 - 1. El Uruguay de 1934
 - 2. La constitución de 1934
 - 2.1. Antecedentes
 - 2.2. Contenido en orden a la infancia y a la adolescencia
 - 2.3. Las garantías constitucionales y los menores
 - 3. El Código Penal de 1934
 - 3.1. Antecedentes
 - 3.2. Contenido en orden a la infancia y adolescencia

4. El Código del Niño de 1934
 - 4.1. Etiología multifactorial
 - 4.2. La desorganización familiar
 - 4.3. La protección intelectual y moral
 - 4.4. El trabajo
 - 4.5. El abandono moral y la sanción a los padres
- III. LOS TRIBUNALES DE MENORES
 1. Organización de los Tribunales de Menores
 - 1.1. El informe de la Comisión Redactora del Código del Niño
 - 1.2. La creación del Juzgado de Menores
 - 1.3. Las reformas posteriores
 2. El procedimiento
 - 2.1. La dicotomía menores infractores y abandonados
 - 2.2. La detención y el sometimiento a proceso
 - 2.3. El proceso
 - 2.4. La sentencia
 - 2.5. Los recursos
 - 2.6. Una creación jurisprudencial: las "medidas de seguridad"
 3. Las medidas aplicables
 - 3.1. El rigor jurídico: un caso de 1936
 - 3.2. La defensa social y la sentencia indeterminada: un caso de 1941
 - 3.3. El conflicto entre la recepción de los pactos internacionales y la predominancia de la alarma social: un caso de 1988 (inédito)
 - 3.4. Las medidas de aseguramiento físico
 - 3.5. Un trabajo de campo en el interior del país
- IV. EL DISCURSO DOCTRINARIO
 1. Carlos Salvagno Campos (1955)
 2. José Pedro Achard (1968)
 3. Los técnicos del Instituto Nacional del Menor (1988)
 - 3.1. Un psiquiatra: el Dr. Abel Rodríguez Buela
 - 3.2. El abandono
 4. Elsa Viña de Prigue (1987)
 5. Adela Reta (1990)
 6. Jacinta Balbela de Delgue (1990)
 7. Rodolfo Schurmann Pacheco (1990)
- V. LAS REFORMAS PROYECTADAS
 1. "Auge de la criminalidad" y proyectos
 2. Proyectos de la década del '50
 3. Proyectos de los '80
- VI. EL URUGUAY DE LOS '90
 1. Algunas cifras
 2. El discurso político económico
- VII. BIBLIOGRAFÍA

EVOLUCION DE LA LEGISLACION DE LA INFANCIA/ ADOLESCENCIA EN VENEZUELA (1939/1990)

Thamara Santos y Lourdes Ortega

283

- I. EL ESTATUTO DE MENORES
 1. Consideraciones generales

2. Menores en situación irregular. Categorías de abandono y de peligro
3. Régimen y/o procedimiento. Menores en abandono y en peligro
4. Medidas
5. Tribunales de Menores
6. Ministerio Público de Menores
- II. EL ESTATUTO DE MENORES Y EL CONSEJO VENEZOLANO DEL NIÑO: SU VIGENCIA Y LOGROS
 1. El Estatuto de Menores y el Consejo Venezolano del Niño durante el período de Marcos Pérez Jiménez (1952-1958)
 2. La protección legal e institucional de la niñez en el transcurso de la democracia
 - 2.1. El gobierno de Rafael Caldera (1969-1974)
 - 2.2. Del Estado providente en la administración gubernamental de Carlos Andrés Pérez
 - 2.3. Conversión del Consejo Venezolano del Niño en Instituto Nacional del Menor. Razones y críticas (1978)
 - 2.3.1. Razones alegadas por los miembros del Consejo Venezolano del Niño para reestructurar la institución
 - 2.3.2. Condiciones de algunas instituciones
 - 2.3.3. Problemas de los jueces
 - 2.3.4. Apoyo arquitectónico
 - 2.3.5. Instituciones privadas
 - 2.3.6. Maltrato
 - 2.4. La ley y su discusión
- III. LA CONSTITUCIÓN DE 1961 Y OTRAS LEYES SOBRE LOS DERECHOS DEL MENOR
- IV. LEY TUTELAR DE MENORES
 1. Consideraciones generales
 2. Las categorías de menores: abandono, peligro e infractores
 - 2.1. Definiciones
 - 2.2. Régimen y/o procedimiento
 - 2.2.1. Abandono
 - 2.2.2. Peligro e infractores
 3. Tribunales de Menores
 4. Ministerio Público de Menores
- V. LA NIÑEZ, LA JUVENTUD Y SU PROBLEMÁTICA EN LA DÉCADA DE LOS '80. DEL GOBIERNO DE LUIS HERRERA CAMPINS (1979-1984) AL GOBIERNO DE JAIME LUSINCHI (1984-1989)
 1. Introducción
 2. Población menor de 18 años y situación de abandono
 3. Población menor de 18 años y situación de peligro e infractores
- VI. LA LEGISLACIÓN VIGENTE Y LOS DERECHOS HUMANOS CONTENIDOS EN ALGUNOS INSTRUMENTOS INTERNACIONALES
 1. Convención Americana sobre Derechos Humanos (o Pacto de San José de Costa Rica)
 2. Las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas para la Protección de los Menores Privados de Libertad
- VII. BIBLIOGRAFÍA

**UN VIAJE A TRAVES DE LOS ESPEJOS DE LOS CONGRESOS
PANAMERICANOS DEL NIÑO**

Susana Iglesias, Helena Villagra y Luis Barrios 389

- I. ANTECEDENTES
- II. EL NIÑO IMPURO (1916-1935)
 - 1. Introducción
 - 2. El niño ideal
 - 3. El niño real
 - 4. La eugenesia
 - 5. Los temas de la pureza racial
 - 6. Elogio de la leche materna
 - 7. Tuberculosis y otras enfermedades
 - 8. El Estado paternalista
 - 9. Madres y niños obreros
 - 10. La necesidad de codificar
 - 11. Educando a la raza
 - 12. El mito legitimador y sus sombras
 - 13. El espejo social/los actores
 - 14. La misión
 - 15. Conclusiones del primer ciclo
 - 16. Vocabulario
- III. EL NIÑO PELIGROSO (1942-1968)
 - 1. Introducción
 - 2. El peligro antisocial
 - 3. La necesidad de los datos
 - 4. La familia
 - 5. La necesidad de controlar
 - 6. Mundo rural/mundo indígena
 - 7. Crecimiento urbano/flujos migratorios
 - 8. Los actores
 - 9. Valores supremos
 - 10. Conclusiones del segundo ciclo
 - 11. Vocabulario
- IV. EL NIÑO Y EL MURO (1973-1977-1984)
 - 1. Introducción
 - 2. Tres abordajes en la evolución del eje temático
 - 2.1. 1973. Santiago de Chile
 - 2.2. 1977. Montevideo
 - 2.2.1. Alcohol y drogas
 - 2.3. 1984. Washington
 - 2.3.1. Familia y comunidad
 - 3. Los actores y la expertología
 - 4. Conclusiones del tercer ciclo
 - 5. Vocabulario
- V. GUÍA DE LOS CONGRESOS PANAMERICANOS DEL NIÑO
- VI. BIBLIOGRAFÍA

Se terminó de imprimir
en Julio de 1992
en los *Talleres Gráficos Edigraf S.A.*
Delgado 834, Buenos Aires